

Пісня Праведного Симеона

Велика Вечірня, стор. 104

Голос 6, Київський

о. Б. Гладьо

SOPRANO
ALTO

Ни - ні від - пу - ска - єш ра - ба Тво - го Вла - ди - ко, _____

TENOR
BASS

Detailed description: This system contains the first line of music. It features four staves: Soprano and Alto (top two), and Tenor and Bass (bottom two). The Soprano and Alto parts are written in a soprano clef with a key signature of one flat (B-flat). The Tenor and Bass parts are written in a bass clef with the same key signature. The lyrics are: "Ни - ні від - пу - ска - єш ра - ба Тво - го Вла - ди - ко, _____". The music consists of a series of quarter notes in the vocal parts and a corresponding bass line.

2

S.

по сло - ву Тво - є - му зми - - ром, _____

B.

Detailed description: This system contains the second line of music. It features two staves: Soprano (top) and Bass (bottom). The Soprano part is written in a soprano clef with a key signature of one flat. The Bass part is written in a bass clef with the same key signature. The lyrics are: "по сло - ву Тво - є - му зми - - ром, _____". The music consists of a series of quarter notes in the vocal parts and a corresponding bass line.

3

S.

Бо по - ба - чи - ли о - чі мо - ї спа - сін - ня Тво - є, _____

B.

Detailed description: This system contains the third line of music. It features two staves: Soprano (top) and Bass (bottom). The Soprano part is written in a soprano clef with a key signature of one flat. The Bass part is written in a bass clef with the same key signature. The lyrics are: "Бо по - ба - чи - ли о - чі мо - ї спа - сін - ня Тво - є, _____". The music consists of a series of quarter notes in the vocal parts and a corresponding bass line.

4

S.

що Ти при - го - ту - вав пе - ред ли - цем у - сіх лю - дей,

B.

Detailed description: This system contains the fourth line of music. It features two staves: Soprano (top) and Bass (bottom). The Soprano part is written in a soprano clef with a key signature of one flat. The Bass part is written in a bass clef with the same key signature. The lyrics are: "що Ти при - го - ту - вав пе - ред ли - цем у - сіх лю - дей,". The music consists of a series of quarter notes in the vocal parts and a corresponding bass line.

2

5

S.

B.

6

S.

B.

і всі промовляють:

Святий Боже, Святий Кріпкий, Святий Безсмертний, помилуй нас. (*тричі*)
 Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.
 Пресвятая Тройце, помилуй нас; Господи, очисти гріхи наші; Владико, прости
 беззаконня наші; Святий, зглянься і зціли немочі наші Імени Твого ради.
 Господи, помилуй (*тричі*)
 Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.
 Отче наш, що єси на небесах, нехай святиться Ім'я Твоє; нехай прийде Царство
 Твоє; нехай буде воля Твоя, як на небі, так і на землі. Хліб наш насущний дай
 нам сьогодні; і прости нам провини наші, як і ми прощаємо винуватцям нашим;
 і не введи нас у спокусу, але визволи нас від лукавого.

Священик: Бо Твоє є Царство. . . і на віки віків.

7

S.

B.

Song of St. Simeon

Great Vespers, p. 105

Kyivan, tone 6

Fr. B. Hladio

SOPRANO
ALTO

TENOR
BASS

Now let Your ser - vant de - part in peace, O Mas - ter,

Detailed description: This system contains the first line of music. It features two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Tenor and Bass). The music is in a minor key with two flats. The vocal parts consist of a series of quarter notes, with a sharp sign appearing above the final note of the phrase. The piano accompaniment provides a steady harmonic support with chords and single notes.

2

S.

B.

ac - cor - ding to Your word. —

Detailed description: This system contains the second line of music, starting with a measure rest. The Soprano part continues with quarter notes, while the Bass part provides accompaniment. The lyrics end with a long dash indicating a breath or continuation.

3

S.

B.

For mine eyes have seen Your sal - va - - tion,

Detailed description: This system contains the third line of music. The Soprano part features a long note with a fermata over the word 'salvation'. The piano accompaniment also has a long note with a fermata. The lyrics end with a comma.

4

S.

B.

which You have pre - pared be - fore the face of all peo - ples, —

Detailed description: This system contains the fourth line of music. The Soprano part continues with quarter notes, and the piano accompaniment provides support. The lyrics end with a long dash.

5

S. a light of re - ve - la - tion for the Gen - tiles

B.

6

S. and the glo - ry of Your peo - ple Is - ra - el.

B.

and everyone recites:

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (*thrice*)
 Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and
 unto the ages of ages. Amen.
 All-Holy Trinity, have mercy on us. O Lord, cleanse us from our sins. O Master,
 pardon our transgressions. O Holy One, visit us and heal our infirmities for Your
 Name's sake.
 Lord, have mercy (*thrice*)
 Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and
 unto the ages of ages. Amen.
 Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy
 will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and
 forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead
 us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Priest: For Thine is the Kingdom. . . unto the ages of ages.

7

S. A - men. _____

B.